



Lidingö the 28th august 1969

Dear Akio, (Watanabe) (Sweden),

I wrote this letter to you because it is very important that you understand every word in it and every sentence.

Take your dictionary -english-japanese- and read very carefully so that you understand the thought behind this lines.

The problem is about the visit of ZNKR-delegation.  
After much thinking and a letter from the Secretary-General of the Oshu Kendo Renmei, I can not see any possibility (and take any responsibility) for the organisation of a public-demonstration in kendo in Stockholm on the 22d September.

The reason for my decision is following:

Neither ZNKR or Mr Takizawa take any notice of the existence of the President of Oshu Kendo Renmei.

It seems to me that the japanese authority liked establish contact *only with japanese kendoka in Europa* (see also copy of Mr Knutsen's letter to Mr Fuji). It means that the organisation problem on the national field is in the hand of the japanese teachers in Europa.

Takizawa-sensei's explanation to you, that he could not write to me because he do not know my address is very peculiar since the letter in which he wrote this *was addressed to you o/o my name and personal address.*

The conclusion must be that ZNKR do not like deal with european kendo leaders and that they look at us as people not worthy to put reliance on.

They *determine over our head* and give order to japanese kendoka to do the organisation. Why should then the european kendo leaders take the job, responsibility and solve the economical problems?

We the leaders in England and Sweden are just ordinary kendoka and as true bushi we shall attend to our own kendo practice and do not care about organisation, development and solving of "political problems"

The japanese gentleman who have established all this problem can take over all the responsibility since they seems to have the whole confidence of the ZNKR.

Concerning the visit in Stockholm.

1. I will help you with the reception at the Arlanda airport. I will organise the transport of the delegation to the hotell (room are reserved through Mr Markie) and transport for sight-seeing.  
I will also organise that the delegation will come to Arlanda for departure to Amsterdam.

2. You must organise translator. Speech, reigi gifts etc. (together with

Mr Markie).

You must also decide if we should have general-keiko together with the members of the delegation and in this case the kendo-sektion of the Swedish Budo Ass. must help you bring *every swedish kendoka to the dojo.*

*Also dojo must be booked for this through the kendo sektion.*

I will attend the keiko as a n ordinary kendoka and not as representant for the European Kendo Renmei or for the Swedish kendo.

It is also possible that the kendo sektion can invite the delegation and translators to diner on Sunday but also this is for MR Markie to decide.

Concerning the visit in England.

You self, Mr Markie and Mr Appelberg are the official representative for the Swedish kendo with the European Kendo Taikai the 13th September in Brighton.

*This is the only event which is still left from the schedules of the British Kendo Renmei.*

*Every other arrangements is now cancelled!*

All other affairs and organisations is now passed over to the hand of Mr Fuji and you must take contact with him if you like to know more about this.

I do not know anything!

In your air ticket to London is hotell in London included and you will become pocket-money as well from the kendo- sektion.

I my self will take part in the taikai as private competitor and kendoka and if there will be some keiko, I will attend this to.

*But I will not hold any official position, speeches etc. and the reason of my visit in England is in fact private bussines and not kendo.*

*I am not regarding my self as the chairman of the European Kendo Renmei since ZNKR have entirely neglected my existence untill this very day.*

At last I regret this development but I think this is in full accordance with the wishes of the ZNKR and the major part of the japanese kendoka in Europa.

Yours